

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HUT26951542

3) Delivery note no

5261343

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
 1000911829 0091024089 UJ

4) Dispatch date
 15.01.2020

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

Creation day
 13.01.2020

10) Your sign 11) Your Order No. Date

550003971201 12.04.2018

6) Freight 7) Delivery
 Free Unfrank Waggon Carrier
 Fr.Gut Vehic.foreign
 Express Vehic.own
 Post

14) Our Order-No.
 24307870

19) Shipping type

truck collect. load

20) Incoterms 2010
 Free Carrier

21) Packing type
 10 PAL

Destination

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
 gross 1.100,0 net 650,9

24)

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

26) Receipt/unload-point

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index

1 0260.001.060 V03
 2510261400
 91024089

29) Description of delivery
 App elettron controllo;AT

30) Quantity
 640

40) Receiver notes
 Qty/(s) +/- Notes

180255361
 18010058082
 12342

KUEHN+MAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MENCE
 Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva:
 Tipo imballaggio: 10
 Quantità imballi: 10
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 20/01/20
 Firma:

Rotation Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Date Name bzw Nr



N5261343

BVE13384

20000333

MA/ 202001028

1. példány

1-15 and 21+22 auszülfüllen unter der Verantwortung des Absenders.

To be completed on the senders own responsibility 1-15 (including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó töltheti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) H-9751	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.01.15		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer NEMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73, 46.	
5 Beigefügte Dokumente SAP:325329		5 Beigefügte Dokumente Annexed documents	
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummer	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung
	91	PAL	KFZ-Zubehör
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) Volume in m3 Umfang in m3	
	10010	0	
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe
			10010 0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender
14 Visszeírás Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmintve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	
21 időpontja Established in Ausfertigung in Hatvan am 2020.01.15.		24 AZ áru átvevete. Kétel Goods received, Date on Gut empfangen: Datum am. 1/15/2020	
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender KUELINE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4, Modugno (BA)		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier KUELINE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4, Modugno (BA)	
25 Jármű Vehicle Regisztrációs szám Kennzeichen 3000 Hatvan Reg. sz.: 1368 2020.01.15-10 MZA299 WCY698		Rakomány Useful load Nutzlast	
20 GEN 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			